

公告

西元 2019 年 9 月 11 日

美國加強對委內瑞拉政府和委內瑞拉石油公司的制裁(PdVSA)

事件背景

西元 2019 年 8 月 5 日，美國總統川普發佈 [第 13884 號行政命令](#)，美國政府因而加強了對委內瑞拉政府的制裁力度。這項行政命令基本上凍結了委內瑞拉政府在美國的所有財產，並禁止美國人與委內瑞拉政府進行任何交易。然而，在同一天也有簽發一些直接適用於美國人的通用許可證。其中包括：

- (a) 第 28 號通用許可證，寬限美國人至西元 2019 年 9 月 4 日前逐步結束其涉及委內瑞拉政府之營運、契約或其他協約。所謂委內瑞拉政府，乃指包括委內瑞拉政府、其代理機構，以及任何由委內瑞拉政府或其代理機構所直接或間接所有、控制的實體，此即包括了 PdVSA。
- (b) 第 30 號通用許可證，授權所有涉及委內瑞拉政府之與委內瑞拉港口或機場的通常營運或使用有關的所有交易和活動，惟下列情況不在此限：(a) 稀釋劑之出口或再出口，直接或間接送往委內瑞拉在所不論；或 (b) 其他另有禁止的情況。

第 13884 號行政命令是第 13850 號行政命令制裁條款的補充，根據該命令，委內瑞拉石油產業和 PdVSA 亦為制裁目標。是以第 13850 號行政命令仍然有效。

與 PdVSA 或委內瑞拉石油部門的貿易行為

在未取得美國財政部外國資產控制辦公室 (OFAC) 的事前許可之前，所有美國人將繼續被禁止與 PdVSA 或其他由 PdVSA 直接或間接擁有 50% 或更多股權的任何實體進行任何交易。此外，按修正 [第 13850 號行政命令](#) 之規定，非美國人在委內瑞拉經濟體內經營石油產業活動；或使其取得物質上之協助、贊助或提供財政、物質或技術支援；或支持由 PdVSA 所提供的產品或服務，包括向 PdVSA 出口或再出口稀釋劑，將受指定為遭制裁對象。

可能針對美國和非美國人的法律執行

比起非美國人，美國人在關於與委內瑞拉或與委內瑞拉利益有關之貿易進行的法律地位更為明確，因為非美國人所面臨的確定性較低。美國對委內瑞拉的政策不透明，可能迅速執法並隨時發生變化，而且有可能推出新的措施或制裁使人民風險遽增，且美國政府對此幾乎沒有或根本沒有做預警。

然而，美國政府通過各種媒體，包括白宮高級顧問的推特，以及通過國務院和美國財政部公告此類更為常規性的管道，明確地表示其對委內瑞拉的制裁將擴大。如果非美國人向委內瑞拉政府提供物質援助（第 13850 和 13884 號行政命令對此有廣泛定義），則其可能會面臨更大的制裁風險。

所謂對非美國人的"次級制裁"，其影響可能導致被列為遭特別指定的實體 (SDN)，這可能導致其遭禁止使用美元貨幣和銀行系統。SDN 的交易夥伴和交易對象可能會發現很難與其繼續業務關係。若發現交易對象可能或將面臨制裁風險致契約難以履行而生契約上責任，可以在契約中納入制裁條款，使契約當事人擺脫其契約上義務。

根據以往的做法，在今年 9 月 4 日，亦即上述給予美國人的寬限期日之後，如果非美國人被認為向委內瑞拉政府（包括 PdVSA）提供物質援助，美國當局很可能將更密切的注意力轉向他們。因此，建議會員在從事涉及委內瑞拉利益的活動時應謹慎行事，特別是委內瑞拉石油產業及 PdVSA 有關者，後者在西元 2019 年 1 月 28 日遭美國財政部外國資產部列入 SDN 清單中。

公告

委內瑞拉制裁對 P&I 承保的影響

第 13850 號行政命令和 13884 號行政命令授權在某些情況下對任何人（不僅僅是美國人）實施制裁。例如，按第 13850 號行政命令第 1 (a) (iii) 之規定，授權對向根據本命令遭財產和財產利益受凍結的人（包括 PdVSA）提供物質援助或服務的人實施制裁。倘會員遭任一行政命令指定，則船東的財產將根據該行政命令被凍結。

在這種情況下，其承保協會即有違反美國制裁的風險，因為 OFAC 可能將繼續提供 P&I 保險視為物質援助，也相當於提供服務支持被指定的船東。

各會員請注意，任何因非法交易或凍結而生的理賠案不包括在承保範圍和攤配協議內，協會並可根據其承保規則終止或暫停向會員提供 P&I 保險。該暫停承保期間係指當會員遭制裁期間蓋如協會仍提供保險乃違反法律之規定。此外，協會通常無法向遭美國指定違反制裁的船隻或船東提供保險。

除此之外，協會亦不可能根據集團超額損失再保險契約，就與委內瑞拉有關且超過攤配協議保留額（目前為 1 億美元）的理賠為全額之賠償，因為許多再保險計畫的參與者受限於美國的主要制裁，故此種付款是非法的。而此資金缺口可能達數百萬美元，又根據所有國際互保協會集團的規則，如果係由於制裁而無法支付，則須由該會員自行負責。

運往委內瑞拉的柴油和煤油貨物是否豁免？

目前美國政府尚未對向委內瑞拉運送柴油或煤油給予正式豁免。是以運輸此類貨物可能會招致制裁。美國當局可能會根據具體情況提供柴油或煤油運輸的事前許可，但當局將視個案情況予以考慮。準此，建議會員在締結此類契約時要格外小心。

OFAC 或許會發佈額外的常見問題解答，為選擇從事可能受制裁的委內瑞拉貿易的非美國人提供更明確的指導，但在取得 OFAC 新的指導之前，建議各會員在與委內瑞拉石油產業接觸點締約航行時，持續地善盡適當的注意義務並謹慎行事。

國際互保協會集團的所有協會都發佈了類似內容之公告。

（譯註：英文原文若與中文翻譯有出入，或用語未正確翻譯或有疏忽漏譯，皆以英文原文為準。）